



Council of the
European Union

Brussels, 13 April 2023
(OR. en, hu)

8161/23

FRONT 111
COMIX 162

NOTE

From:	Hungarian delegation
To:	Working Party on Frontiers/Mixed Committee (EU-Iceland/Norway and Switzerland/Liechtenstein)
Subject:	Temporary suspension of the reinforcement of checks against relevant databases at the Hungarian external borders and on carrying out targeted checks regarding persons having the right of free movement, in the period between 6 and 23 April 2023

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 3 April 2023 regarding the temporary suspension of the reinforcement of checks against relevant databases at the Hungarian external borders and on carrying out targeted checks regarding persons having the right of free movement, in the period between 6 and 23 April 2023.

E-MAIL



Tel: +36 4395 2023
05 04 2023

PERMANENT REPRESENTATION OF HUNGARY
TO THE EUROPEAN UNION

Brussels, 03 April 2023
Our ref.: KKM/12395/2023/Adm

Subject: NOTIFICATION on the temporary suspension of the reinforcement of checks against relevant databases at the Hungarian external borders

Dear Director General,

In accordance with Article 8(2b) of Regulation (EU) 2016/399 of the European Parliament and of the Council, please find attached the notification by Hungary on the temporary suspension of the reinforcement of checks against the relevant databases and on carrying out targeted checks regarding persons having the right of free movement, in the period between 06 and 23 April 2023.

Sincerely Yours,

Bálint Ódor
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative

Enclosure

Monique Pariat
Director General
Directorate General for Migration and Home Affairs
European Commission
Rue de la Loi 200 - 1049 Brussels-Belgium

For the Hungarian Government
sec.hcu@mfa.gov.hu

NOTIFIKÁCIÓ
a külső határokon a releváns adatbázisok lekérdezésével végzett ellenőrzések időszakos
magyarországi felfüggesztéséről

A Miniszterelnökség és az EU Állandó Képviselő útján (elektronikusan):

Az EU tagállamai

Az Európai Bizottság - DG HOME

EBCG - FRONTEX Ügynökség

részére

Tisztelt Címzett!

Összhangban az (EU) 2016/399 rendeletnek a külső határokon a releváns adatbázisok lekérdezésével végzett ellenőrzések megerősítése tekintetében történő módosításról szóló (EU) 2017/458 európai parlamenti és tanácsi rendelet (2b) cikkével, Magyarország az alábbiakról tájékoztatja a tagállamokat, az Európai Bizottságot és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökséget:

A korábbi évek tapasztalatait megállapítható, hogy a húsvéti ünnepi, illetve a tavaszi szünet, valamint a Nyugat-Európában dolgozó vendégmunkások szabadságotöltési időszaka (különös tekintettel a vallási, valamint az iskolai szünetekre) jelentős hatással van a határforgalom áramlására.

2022. április 06. és 2022. április 23. között 23 közúti (autópálya) határátkelőhelyen összesen 353 esetben alakult ki 30 percet meghaladó várakozás.

A helyzet eredményes kezelése érdekében Magyarország szerb és román szárazföldi külső határszakaszain – tekintettel a mellékletként szereplő táblázatban leírt kiemelt időszakokra – 2023. április 6. és 2023. április 23. között (EU) 2017/458 európai parlamenti és a tanácsi rendelet (2a) cikkével összhangban végrehajtott célzott határellenőrzés bevezetésére kerül sor.

A szisztematikus ellenőrzések bevezetésétől eltérő intézkedésekre csak indokolt esetben és csak azokon a határátkelőhelyeken kerül sor, ahol az adatbázisok lekérdezésével végrehajtott ellenőrzés aránytalanul lassítja a határforgalom áramlását, és a célzott ellenőrzés alkalmazása nem jelent kockázatot.

Melléklet:

- *A határforgalom szempontjából várható kiemelt időszakok 2023 áprilisában*
- *A külső határokon a releváns adatbázisok lekérdezésével végzett ellenőrzések időszakos felfüggesztésében érintett magyarországi határátkelőhelyek listája*

**Valószínűsített csúcsidőszakok a határforgalom ellenőrzésben
a 2023. húsvéti ünnepekhez, továbbá a tavaszi szünethez kapcsolódó nagyforgalmú
időszakban**

Nyugat-Európában dolgozó vendégmunkások hétvégi (heti) hazautazása	2023.04.06-2023.04.23.
Tavaszi iskolai szünet	2023.04.06-2023.04.11.
Húsvét (katolikus és ortodox)	2023.04.07-10./2023.04.14-17.

A külső határokon a releváns adatbázisok lekérdezésével végzett ellenőrzések időszakos felfüggesztésében érintett magyarországi határátkelőhelyek listája

SZERBIA	
1	Ásotthalom–Backi Vinograd közúti
2	Bácsalmás–Bajmok közúti
3	Bácsszentgyörgy–Rastina közúti
4	Hercegszántó–Bački Breg közúti
5	Kübekháza–Rábé közúti
6	Röszke–Horgoš (Horgos) közúti
7	Röszke–Horgoš autópálya
8	Tiszasziget–Đjala (Gyála) közúti
9	Tompa–Kelebija közúti
ROMÁNIA	
10	Ártánd–Borș közúti
11	Csanádpalota–Nagylak (Nădlac) autópálya
12	Csengersima–Petea közúti
13	Gyula–Vărșand közúti
14	Kiszombor–Cenad közúti
15	Nagylak–Nădlac közút
16	Nagykereké–Borș II autópálya
17	Vállaj–Urziceni közúti

NOTIFICATION

Temporary suspension of the reinforcement of checks against relevant databases at the Hungarian external borders

**To the
Member States and
Schengen associated countries
the
European Commission/DG HOME
the European Border and Coast Guard
Agency - FRONTEX**

In accordance with Article (2b) of Regulation (EU) 2017/458 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2017 Hungary would like to notify the Member States, the European Commission and the European Border and Coast Guard Agency – FRONTEX as follows:

Experience from previous years shows that the Easter and spring holidays, as well as the holiday periods for guest workers in Western Europe (especially religious and school holidays) have a significant impact on border traffic flows.

Between 06 April 2022 and 23 April 2022, 353 cases of waiting times exceeding 30 minutes were registered at 23 border crossing points.

In order to properly deal with the aforementioned challenges Hungary intends to carry out targeted checks on the Romanian and Serbian borders according to Article (2a) of Regulation (EU) 2017/458 of the European Parliament and of the Council in the period between 06 April 2023 and 23 April 2023.

The aforementioned measures will be carried out only when necessary at those border crossing points where carrying out systematic checks against the relevant databases has a disproportionate impact on the border traffic flow and targeted check does not pose a risk.

Annex:

- *The list of the expected frequent periods in 2023*
- *The list of border crossing points concerning temporary suspension of the reinforcement of checks against relevant databases at the Hungarian external border*

The list of frequent periods between 06 April 2023 and 23 April 2023

Expected indicators	Date
Weekend (weekly) travels of guest workers in Western European Countries	06 April 2023 – 23 April 2023
School holiday in Western European Countries	06 April 2023 – 11 April 2023
Easter (Catholic and Orthodox)	07 April 2023 – 10 April 2023 / 14 April 2023 – 17 April 2023

The list of border crossing points concerning temporary suspension of the reinforcement of checks against relevant databases at the Hungarian external borders

SERBIA	
between 06 April 2023 and 23 April 2023	
1	Ásotthalom–Backi Vinograd
2	Bácsalmás–Bajmok
3	Bácsszentgyörgy–Rastina
4	Hercegszántó–Bački Breg
5	Kübekháza–Rábé
6	Röszke–Horgoš (Horgos)
7	Röszke–Horgoš
8	Tiszasziget–Đjala (Gyála)
9	Tompa–Kelebija
ROMANIA	
between 06 April 2023 and 23 April 2023	
10	Ártánd–Borș
11	Csanádpalota–Nagylak (Nădlac)
12	Csengersima–Petea
13	Gyula–Vărșand
14	Kiszombor–Cenad
15	Nagylak–Nădlac
16	Nagykerekí–Borș II
17	Vállaj–Urziceni